



At the signing of the agreement between Kokshetau University, Kazakhstan and Xinjiang University of Economics and Finance, China.



The first working day of the exhibition in the ceremonial hall of Kokshetau University.

*Dear writers
of Chinese Association of the People's Republic of China
welcome to Kazakhstan!*

It is a great event for Kokshetau University to undertake the first steps in the thing of future collaboration. Asemgazy Kapanuly, a well-known producer, born and graduated the higher education in China, now is dealing in Kazakhstan, introduced me with noble citizens of China of Kazakh origin: prize-winners, vice-chairman of Chinese Public Writer's association, deputy in chief and writer Akhbar Majit, star dancer Farkhad Bimashuly and other writers and people of art. The peculiar feathers of Chinese people such as hardworking, goal willing and ardor touched me a lot. The development of the economics of multinational country amazed me great! But the most amazing thing – it is zeal for world flourish and prosperity. It is true to say that the XXI century is the century of China. Actually it is right to deepen cooperation, discuss and share the opinion with such perspective and profound people and educational institutions. I invited Akhbar Majit, a writer and teacher, to the international scientific conference, devoted to the 100th anniversary of Seyten Sautbekov and he decently adopted my invitation.



Liu Jianwei was born in 1963 in a province Henan. He has ended $\hat{\text{I}}\hat{\text{A}}$ Information Engineering University, $\hat{\text{I}}\hat{\text{A}}$ Art Institute, Literary Academy under the name Lu Sinya and the Beijing Pedagogical University, has a degree of the bachelor of the engineer and a degree of the master of the literature. A member of Presidium of the Union of writers of China and the film-television commission of the Union of writers of China, the owner of the special grant of the State Council. The chief of a literary department of Studio of film «Bai».



He publishes products since 1985. It was written more than 30 copies (articles), novels, literary sketches, reviews, plays, all more than 800 million Chinese hieroglyphs by them. The main products: the novel "Northern city", "the Epoch of the hero", "Break of siege", "Crisis SARS", "Love at the time of war", the collection of stories "Immense winter", "Marriage of the colonel", film scripts: "terrible shaft and furious waves", "High love endlessly", television plays "Break of siege", "the Epoch of the hero", "tones break up also heavens literary sketches "the Red Sun" shudder", "Love during war", "the Sun ascends in the east», etc.

Liu Jianwei has received many state awards for novels, film scripts and television plays, including a literary award of $\hat{\text{E}}\hat{\text{O}}\hat{\text{N}}\hat{\text{E}}\hat{\text{Y}}$, literary premium of Fe Mu, the premium for the film script «Jingjing», the television premium «Fetyan», etc.



Luo Chuanzhou was born in Guansy in 1950. He held a post of the assistant to the editor-in-chief of a literary magazine "Chetochnic", a post of the editor-in-chief "Literature of Guansy", worked as manager of a department of research of literature and Art of Literary Association Guansy. As the deputy chief of secretary of Literary Association, a vice-chairman of the

fruitfully collaborates and develops scientific-educational and cultural links and connections with leading universities and scientific centers of China.

Kokshetau University was given the honor of arranging the mobile exhibition devoted to the Chinese hieroglyph with unique exhibits "The history of Chinese writing". The solemn opening ceremony took place on the 14, April, 2009 in the exposing gala hall of Kokshetau University. Mister Lee Ji the first secretary of education and culture of Chinese Embassy in Kazakhstan was the honorary guest on this event.



The solemn opening ceremony of the exhibition "The History of Chinese Writing". President, professor, Zhanat Kassym and the first secretary of education and culture of the Embassy of China in Kazakhstan, Lee Ji.

Brothers from China are visitors of our edition

The regional newspaper «the Arch azhary» is going to celebrate the 90th anniversary and Kazakhs from the different countries come to our city to meet editors of the newspaper. From China there have arrived the writer and the translator the prize-winner of Republican award Akbar Mazhit and the vice-president of a society of writers. And also his friend Kuanysh Kamsyzbekovich arrived with him, he is the senior editor of the edition «Ular» in the Kazakh department. Also there arrived his wife Gulbubu Nusipajdarovna she is the senior architect in the Chinese-German company of building.

In edition they discussed independence of the countries as they have reached it and so on. Mr. Akbar gives a lot of attention to culture of people. Journalists asked questions, they answered Akbar has received the award for stories.

* * *

The Opening of the Exhibition

In April, 2009 in Astana was signed the agreement between Kokshetau University and Xinjiang University of Economics and Finance. Due to this agreement the sides agreed and confirmed collaboration in the sphere of science, students exchange programmes, mutual researches for the academic staffs, and laid down the steps for beneficial ways of cooperation.

In the frame of intergovernmental cultural exchange of Kazakhstan and People's Republic of China Kokshetau University

Union of writers and a province Guansy, the Editor-in-chief of a magazine "Literature Guansy" he works at present.

Luo Chuanzhou repeatedly received state and premiums of a province. He is engaged in art creativity: writes plays, stories, prose, and the literary criticism. Its products have been published in different magazines and newspapers. Television performance "Fight of human instincts", written and directed to them at support of group of writers-scriptwriters broadcast on the State Central Telechannel and television stations of many cities, the laser disk has been published at support of Female and Children's Fund of the United Nations.



Tsing Suytjung was born in the province. He graduated the faculty of Chinese language of Nanking University. Earlier he worked as an assistant of the editor-in-chief of the magazine "The East sea", an assistant of the editor-in-chief of the magazine «Tsangnang». Vice-chairman of secretary and the chief of creativity and research department of the Writers Union of Chekiang province. Since 1975 has started to publish his novels. He wrote such novels as: "Clean ground", "Gate of quiet residing", he has the collection of stories "Three wonderful marching rates of emperor" and "In searches of sounds of a bird".

Pàn Fei was born in the city of Sian, graduated the faculty of Chinese language of Northwest university. He occupies the post of the chief assistant of the Northwest company of electric network, the chief of secretary of the Writers Union, vice-chairman of the Writers Union. He has been publishing his novels since 1973. His famous novels are as following; "Spirit is lost in Kuanlung", "Again meeting, «Price» and so on,



he has more than 40 publications, «Diary of the nurse». The owner of many state and provinces awards.

Jan Tsanghua was born in Shandong province. In 1985 she ended the faculty of Chinese language of Television University of Shandong. She worked as the editor of «Literature of Tsingtao», special correspondent, chief of creativity and research department of literary association of Tsingtao city. At present she is a chairman of Writers Union of Tsingtao city. She is the author of following novels: «Colorless flower season», «Villa of desire», «Native land», «Bracelet», «Wood of love», «Some fashionable women» and so on, the collection of stories «Cherry with water», «To read the first love», television plays «Gold sea gulf». She is the owner province Shandong province award three times.



Bay Suye was born in 1979 in Heilongjiang province. In 1996 she entered the faculty of Russian language of Harbinge normal university and in 2000 graduated it. Since 2001 to 2006 worked as an assistant of main representative of Commercial and Industrial Chamber representation of the Russian Federation in the Peoples' Republic of China. Since 2007 she has been working in Management of external communication at Chinese Writers Union.

The delegation from China in Kazakhstan

In Kokshetau Àêbar Majit met many scientists and students of Kokshetau university, with editors of the regional newspaper «Arch azhary», with the director of «Burabay», with the director of a museum «Abylay khan in Borovoy» Amina, with the ninth generation of Oraz Maralbek Yskak and with a folk poet and sinner Bayamgaly.

The writer participated at scientific and pedagogical conference «Seitenovsky readings» and as well as Sergazy Kaliyev exchanged opinions. The Chinese National Republic is the country which moves forward. They consider that Kazakhstan is a stable country and lives at peace. Thus I think that relations between two countries will be stable.

Àêbar has walked to the coast of the lake “Kopa”, climbed to the top of the mountain «Bukpa», looked at the city from the top of the mountains, read a pray at the grave of Oraz, he admired over Okzhetyes and Zhumbaktas, and bowed to the monument of the Great Abylaykhan.

He left with such wonderful feelings about us. He left good opinions, and wrote down everything in his diary. Probably he also will write about our magnificent “Kokshe” in the Chinese language. When he left off we had such thoughts.

This printing house is over 55 years and there work 250 persons , they print books in 6 languages, in each department there are 20 editors.

The following meeting has taken place in a society of writers. The person knowing the history of Beijing Gau Dan Enge has started to speak the speech . He has told a lot of the interesting things. We asked questions, he answered. The following word he gave to Akbar Majit, he writes the children's literature bringing up children through the stories. Akbar told about literature development in China. And as here there were such writers as I.Emej, Yan Zhi Min, Oàí Chu Äàî.

To see a great Chinese wall we have passed about 100 km. As it is wonderful to construct a wall on such mountain. It would be known only to one god how many people spilt blood o for this purpose to construct this Great wall. I do not wish to trust that, the person has constructed it by the hands.

We were in a palace of the khan, I am surprised that they have kept everything till our time.

The literature museum is one big world. Here the works of writers of every century are kept. The desk, library and even breadboard models of writers are exposed here. If listen to a guide, he can tell about a life of creativity of writers during many hours.

Admiration of beautiful trip to China

In March, 2007, 25 scientist of Kokshetau University headed by Zhanat Kassym, president of the University visited the People's Republic of China. There were meetings and discussions with scientists, archeologists, writers and were signed the agreements on the subject of future collaboration, exchange programmes and other. The scientists



of Koshetau Unievrsity started from Xingzang Normal University. The professors of Xinjiang Normal University met professors of Kokshetau University with great pleasure; they talked about the first steps of perceptivity, achievements in scientific researches and so on. The delegation of Koshetau University visited the various departments of the Normal Universyt with great interest.

The head of the delegation professor Zhanat Kassym introduced Chinese scientists with Kazakh professors among them: Akhmetzhan

Seyseybayev, a researcher in the field of radiobiology, Victor Zaibert, a founder of well-known historical settlement “Botay”, Mubarak Tleubergen, a specialist in the field of nature management, Mars Subkhankulov, a famous psychologist, photographer, scientist, specialized in unordinary methods of behavior and many others. The reports of these professors were of great interest for Chinese scientists. The delegation also visited the Chinese scientific Museum, which amazed the members by its exhibits, materials.

During these days professor Victor Zaibert delivered three hours



seminar at the Scientific Academy in the city of Urumqi. Chinese archeologists showed their interest and gratitude and invited him to the coming conferences and forums on this subject.

The next point of the trip was Turpan, which is the lowest place in the world. Turpan is a mountainous place with no plants, as the temperature is very high there it is very difficult for the forestry to survive. A comfortable bus took us to the historic place, it was Buda Museum. On the walls of the Museum there was depicted the whole life way of Buda. In the summer period the temperature gets +47 C. The heating bays of the sun are everywhere.

then also they have invited us to China. The president of Kokshetau university Zhanat Kasym, vice-president Gulnar Kasymova, Cand.Phil.Sci. Kasiet Molgazhdarov, the editor of the regional newspaper «the Arch azhary», the playwright, the known folk singer Zhabal Ergaliyev went to China, landed in Beijing. What is the airport where they landed in, there is no such airport in any country because the airport is constructed by the



last technology. At the airport we were met by writers Lue and Bai Sue, in Russian they speak well. We have arrived at night, have had supper and then have gone to four stars hotel. Each of us have comfortably settled down in numbers and had a rest.

Translator Bai Sue has presented herself as Galina, many foreigners can not pronounce her name. Galina has given us the plan which we have familiarized. Everywhere we went by a minibus “Mercedes”. Our first meeting has taken place in the printing house» Ultar «, in this country the breeding up is very strong. Where we would go, everywhere everything begins in time.

Delights of Shanghai and Beijing

Writers of the city of Kokshetau and the heads of Kokshetau university have been invited to China. They visited Shanghai and Beijing, met the known writers. They visited one of the seventh countries of miracles in the Great Chinese wall, in a palace of the khan and on the highest tower in Asia. We were very glad to be in Shanghai and in Beijing. In Shanghai there live 19 million people, and in Beijing 16 million people. It turns out that the population of all our country equally only to their one city.



Last year in Kokshetau university there has passed scientific conference devoted to the hundred celebration of Seiten Sautbekov, the children's writer and the teacher. To the conference there came the known writer Akbar Mazhit and the employee of edition "Kuanysh"

. At the conference they were present from the beginning to the end and got acquainted with all writers and faok writers. Here

When we descended down we saw a beautiful underground stream, which is called sacred as this water gives the life for every living thing.

We could see ancient storehouses, streets and houses. The Khan's palace impressed us much with its vast square and so many rooms. Not far from the palace you could see many babies' burials, till nowadays the scientists can not answer the question: what for was made this sacrifice.

Next day we went to the mountains Tang-Shan, mountain Eren, Lake Sayran, due to the ancient legend this lake were tears of a



pretty girl Bisara. During our entire trip to Kulja we listened to beautiful and amazing legends of local places, told by an interpreter of Ily Normal University Kunanbay Nurkasym and an architect Akhat Abzalbek.

At Kulja University we signed fruitful contracts and agreements, aiming for the collaboration between both universities. The members of Kokshetau university delegation acquaint with the following facilities: libraries, departments, sportgym and other. A famous singer Bekesh Zeynel and the editor of "Ily" newspaper Saulet Toktybek. He promised to publish. I was pleasantly surprised that poems,

devoted to Makhambet were known in China.

The topic of the report which I presented in China was: “Children’s Kazakh literature: today and tomorrow”. The report was highly appreciated by vice-rector of Ily Normal University mister Lohtorkhan and dean of philological faculty Urimshibay Zhetibayev. One of Urimshibay Zhetibay’s followers wrote a book about children’s Kazakh literature and offered to cooperate with them.

For Kazakh scientists this trip to China was an example of fruitful, perspective, mutually beneficial and productive collaboration. According the agreements signed with the universities of China would help the students from each side to undertake exchange research graduate and undergraduate programmes and I hope that this event will lead us the new steps in the field of cooperation and flourish.

When we found out that to the conference, devoted to the 100th anniversary would come the person who translated great Abay’s education into Chinese, we were at a loss. Who was that man, told to Chinese people about our grand Abay?

A person, whom were waiting with great impatience stopped in front of the Kazakh Lyceum. Here he is - a tall, handsome, intelligent man Akhbar Majit. It was his first visit to Kokshetau earth!

During four days we were listening to his interesting stories. He Akhbar Majit graduated the school and the university in Chinese language, that’s why he writes his novels in Chinese. He has lived in the capital of China Beijing since his childhood. His grandparents taught him Kazakh because they brought him up. He wrote his first story being 17 years old, and at the age of 25 he got the republican award for the story “Grand daddy Nurman and his dog”. He is the author of the book about Muhamed Paygambar and numerous stories and novels. Before he started to write his book he whispered sacred prays from Koran that helped him to write and to translate Abay’s education. We asked him whether he was planning to translate Abay’s book “Abay’s way”, he answered: “... it is a long way work”. Abay’s education

he translated for three months and has been drawn 10 million.

Akhbar Majit is a very talented, all-rounder person, with various hobbies and interests, he was a candidate for deputy, and he is a public figure. His favorite task is to type, in his youth he liked to play the accordion, he typed as quickly as he played his favorite musical instrument.

It is impossible to express our feelings and pleasure from the visit to Beijing and Shanghai. I could only tell about an amazing episode. There were some versions that the architect of the cities Beijing and Shanghai was a Kazakh man Elkydyr by name. Any country, any village takes its beginning from a well, because water is the start of everything in the world. There are so many wells round Beijing, that’s why many people call this city “Kuduk”, that means “well” from Kazakh language.

Professor Zhanat Kassym, president of Kokshetau University offered Chinese writers and leaders of Chinese educational institutions to publish books jointly.

When we met with university authorities, the members of Kazakh delegation, most of them folk-singers, folk-poets and writers, demonstrated their talent in singing and playing national musical instruments. Everybody who listened to music were surprised the depth and variety of Kazakh songs and music.

All the way home we expressed our impressions with each other, again and again took in our heads the idea: what great Chinese people are!